



Newsletter de la Consejería Agrícola de Chile en Japón

N°25, Feb. 2010

Ferias y Exposiciones

**44th 2010
Super Market
Trade Show**
<http://www.smts.jp>

Fecha:
8~10 Feb. 2010

Lugar:
Tokyo Big Sight, Tokyo.

Objetivo: Una exposición de medio ambiente, protección ambiental, reciclaje, negocio al por mayor, alimentos y alimentos procesados etc.

Oficina Agrícola en Japón
Nihon Seimei Akabanebashi
Bldg, 7F. 3-1-14 Shiba,
Minato-Ku, Tokyo
Fonos:
Of: 81+3+3769 0755
Cel: 81+3+090 71764490
E-mail: agricolainfo@chile.or.jp
Web: www.chile.or.jp



En esta edición:

Análisis: Balance de las importaciones de frutas en Japón 2009; La situación del mercado y los desafíos de la fruta de Chile

Noticia: Unión Europea desea a Japón que reabra la importación de carnes bovinas

Noticia: Se suspende importación de los productos de carnes de cerdo desde Korea por presencia de F.A.

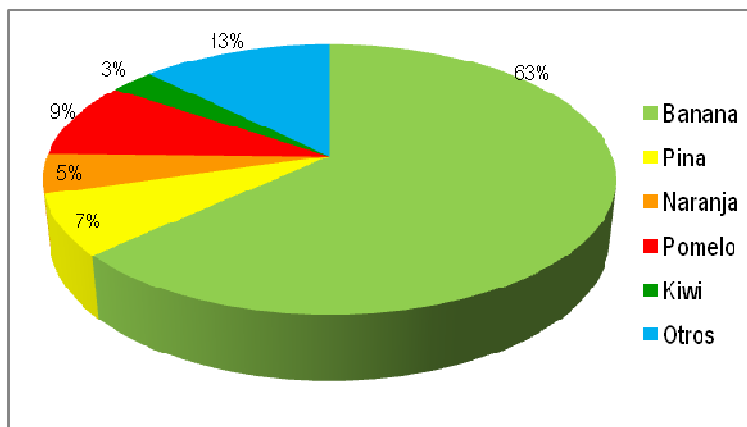
Análisis de Mercado

BALANCE DE LAS IMPORTACIONES DE FRUTAS EN JAPON 2009; La situación del mercado y los desafíos de la fruta de Chile

JIG - SK

El consumo anual agregado de frutas en este país se estima en 8,6 millones de toneladas anuales (2007), correspondiendo un 41% de ellas a fruta producida localmente, y el 59% restante a fruta importada. La fruta importada por Japón el 2009 alcanzó 1.978.482 Toneladas en total. No obstante lo voluminoso de esta cifra, cabe resaltar que el 70% de este volumen se concentra en dos frutas tropicales que Chile no produce: Banana y Piña. Sin considerar esos productos, la magnitud de las importaciones de otros tipos de frutas llegó el 2009 a volúmenes cercanos a las 582.000 Tons, y un monto global alrededor de los US\$ 1.300 millones (estimado con un t/c de Y90/US\$)

Gráfico: Participación tipos de fruta en total importaciones Japón 2009



Fuente: Elab propia en base a información Aduanas Japón

El principal país proveedor de fruta fresca a Japón corresponde a Filipinas que produce y exporta las dos frutas tropicales mencionadas anteriormente. Esta razón explica que los envíos de dicho país representen el 66% del total de importaciones de frutas de Japón.



Al igual que para la mayoría de los países, el año 2009 mostró para Japón una contracción en el consumo de muchos bienes, producto del impacto de la crisis financiera mundial. Las importaciones de frutas también se vieron afectadas por dicho impacto, y para casi todos los tipos de frutas los volúmenes de compra se redujeron, pero sobretodo existió una fuerte disminución en los precios CIF pagados.

Chile fue el 2009 el 7º proveedor de frutas de Japón con un volumen de 22.841 toneladas, un 22% menos que el año 2008. Esta cantidad de envíos representó un 1,2% de participación en el total de importaciones, pero al descontar la oferta de Filipinas, la proporción que provee Chile alcanzó el 3,4%. El valor de las importaciones desde Chile para el año recién terminado fue cercano a los 3.070 millones de Yenes (aproximadamente U\$S 34,12 millones con un t/c Y90/US\$), un 41% menor al año anterior.

Volumen y valor de importaciones de frutas en Japón 2008, 2009

Producto	Código	2008		2009		Variac 08 -09	
		Vol (Ton)	Valor (Y CIF)	Vol (Ton)	Valor (Y CIF)	Volúmen	Valor
Naranjas	(0805.10-000)	97.818	10.082.949.000	94.411	9.214.339.000	-3%	-9%
Mandarina	(0805.20-000)	10.228	1.362.610.000	9.046	1.303.706.000	-12%	-4%
Limon	(0805.50-010)	57.405	11.114.803.000	51.428	6.045.008.000	-10%	-46%
Uva	(0806.10-000)	6.612	1.609.433.000	7.550	1.408.069.000	14%	-13%
Arandanos	(0810.40-000)	1.114	1.599.676.000	1.225	1.462.291.000	10%	-9%
Kivi	(0810.50-000)	59.222	19.420.275.000	58.501	19.651.989.000	-1%	1%
Palta	(0804.40-010)	24.073	7.599.039.000	29.840	7.623.097.000	24%	0%

Fuente: Aduanas Japón

En términos proporcionales, son los limones y uvas quienes experimentan las mayores caídas de precios, siendo en el primer caso, cerca de un 46% menor a los pagados el año anterior. Sin embargo, el caso de las paltas cobra especial notoriedad, ya que sus volúmenes de importación aumentaron en un 24% respecto al año 2008 y no experimentaron caída en los precios CIF promedios. Lo anterior tiene su explicación en la notable penetración que ha tenido este producto en Japón los últimos años (producto de fuertes campañas de promoción de México), pasando a ser un producto cada vez más visiblemente presente en cadenas de comida rápida y a nivel de retail.

Principales países proveedores 2009 por tipo de fruta

Para todos los tipos de fruta que normalmente Chile exporta hacia Japón, existen diversos países competidores. En el siguiente cuadro se resume el análisis realizado de los principales países proveedores y la posición que tienen en el mercado. De la misma manera, se analizó la variación que cada uno de estos países (incluido Chile) ha experimentado entre los últimos 2 años, respecto a su participación en el mercado de la fruta importada.



Tabla: Participación en mercado importaciones de fruta en Japón 2009 según tipo fruta y país.

Producto	País – situación		Partic % 2009	Variac part % 08-09
LIMÓN	Proveedor 1	EEUU	71%	-1%
	Proveedor 2	CHILE	24%	-29%
UVA	Proveedor 1	CHILE	65%	1%
	Proveedor 2	EEUU	34%	55%
KIWI	Proveedor 1	NZ	98%	-1%
	Proveedor 2	CHILE	2%	6%
PALTA	Proveedor 1	MEXICO	90%	17%
	Proveedor 2	CHILE	5%	512%
	Proveedor 3	NZ	4%	93%

Fuente: Elab propia en base a información Aduanas Japón.

En la tabla anterior resaltan las cifras de la caída de participación de mercado que tuvo Chile para el limón (producto donde es un proveedor muy relevante) y el aumento que han mostrado las exportaciones de paltas nacionales hacia Japón, no obstante aun la participación de mercado es menor respecto a México. Para el caso de uvas y arándanos, si bien Chile no mostró variaciones en su participación, si lo hizo su principal competidor (EEUU) que si mostró alzas significativas dentro del período analizado.

Oportunidades y desafíos de la oferta chilena

Japón establece ciertos mecanismos arancelarios que protegen la producción frutícola local, y que indirectamente producen que aquellos países que presentan oferta de contraestación (como es el caso de Chile) tengan ciertas ventajas comparativas. Adicionalmente, producto del FTA entre Chile y Japón, algunos aranceles tienen reducciones considerables que también representan ventajas que puede aprovechar comercialmente la oferta chilena.

Producto	Arancel normal (WTO)	Arancel Chile (desde 1 Abr 2010)
Berries	6%	0%
Paltas	3%	0%
Kiwi	6,4%	3,2%
Uvas	Mzo-Oct: 17%	12,8%
	Nov-Feb: 7,8%	5%
Naranja	Dic-May: 32%	32%
	Jun-Nov: 16%	16%
Mandarina	17%	17%
Limón	0%	0%

Sin embargo, si hay un gran déficit que presenta el producto chileno en el país nipón, es la ausencia de una campaña de promoción eficaz y centrada en la imagen país. Son muchos los estudios que confirman que el consumidor japonés, al hacer su elección de compra de alimentos, prioriza variables de calidad visual de los productos y alguna característica que denote que son saludables. Para los productos importados, esta última característica sólo es posible generar ligando los productos con alguna imagen de "país limpio y saludable". Dado que en el pasado han ocurrido diversos eventos de fraude a la confianza pública, con alimentos importados, esta estrategia es esencial no sólo para diferenciarse de aquellos países, sino que además para generar un valor agregado a los productos y aumentar su preferencia y ventas.



Lo anterior no sólo es una realidad que se podría pensar desde una estrategia de marketing sectorial en Chile, sino que especialmente ha sido entendido y promovido por los importadores, distribuidores y cadenas de retail en Japón. En el contacto establecido últimamente con algunas importantes compañías de distribución, son precisamente estos actores quienes plantean la urgente necesidad de estudiar y concretar apoyos de instancias chilenas a sus propias campañas de promoción, de forma tal de generar una imagen positiva de Chile frente a sus clientes finales, ligar dicha marca en sus ofertas, y así aumentar las ventas del producto importado desde nuestro país.

LA VERSIÓN COMPLETA DE ESTE ESTUDIO SE PUEDE CONSULTAR EN WWW.CHILE.OR.JP

Noticias

Unión Europea desea a Japón que reabra la importación de carnes bovinas

El día 4 de febrero en Tokyo se realizó una reunión de alto nivel entre la Unión Europea y Japón (EU-Japan Regulatory Reform Dialogue) donde se discutieron la manera de ejercer las regulaciones vigentes. La parte de la Unión Europea ha exigido transparencia de los trámites de la seguridad alimenticia y pidió nuevamente que Japón reabra la importación de carnes bovinas europeas que se prohíben por razones de seguridad (principalmente por la historia europea en BSE).

En la discusión, la parte de la Unión Europea manifestó públicamente la insatisfacción acerca de la lentitud injustificada y la transparencia en los trámites del levantamiento de la prohibición de importación.

Fuente: Jiji Press Ltd. 4 de febrero 2010

Se suspende importación de los productos de carnes de cerdo desde Korea por presencia de F.A..

El día 7 de enero, el MAFF suspendió la importación de carnes porcinas koreanas por haberse encontrado una vaca en una granja cercana a la ciudad de Seúl sospechosa de ser positiva a Fiebre Aftosa. Respecto a las carnes porcinas koreanas no cocidas, la autorización sólo consideraba las carnes provenientes de la isla de Jeju, autorización que se había obtenido en agosto pasado, después de 5 años. Respecto a las carnes bovinas no cocidas, la importación había sido suspendida el año 2000 también en base a presencia de la enfermedad de la fiebre aftosa.

Fuente: The Japan Agricultural News. 8 de enero 2010

Si desea recibir periódicamente este boletín, o desea que lo retiremos de nuestra base de datos de envío, favor escribir a: agricolainfo@chile.or.jp

Se autoriza la reproducción total o parcial, citando la fuente

